

2016-17シーズン定期演奏会

# 東京フィルハーモニー交響楽団

指揮: チョン・ミョンファン

7.21 モーツァルト: 交響曲第40番  
チャイコフスキー: 交響曲第4番

7.22・24 プッチーニ: 歌劇『蝶々夫人』 演奏会形式  
字幕付

Subscription Concert 2016-17 Season Tokyo Philharmonic Orchestra

July 21

Conductor : Myung-Whun Chung

Mozart: Symphony No.40

Tchaikovsky: Symphony No.4

July 22,24

Conductor : Myung-Whun Chung

Puccini: Madama Butterfly (Concert Style Opera)



**7.21 (木) 19:00開演**  
東京オペラシティ コンサートホール  
July 21 (Thu) 19:00 Tokyo Opera City Concert Hall

**7.22 (金) 19:00開演**  
サントリーホール  
July 22 (Fri) 19:00 Suntory Hall

**7.24 (日) 15:00開演**  
Bunkamura オーチャードホール  
July 24 (Sun) 15:00 Bunkamura Orchard Hall



主催:公益財団法人 東京フィルハーモニー交響楽団 後援:イタリア大使館 イタリア文化会館 日本イタリア国交150周年 (7.22-24公演) 協力:Bunkamura (7.24公演)



オフィシャル  
サプライヤー

SONY

Rakuten

マルハン

LOTTE

ゆうちょ銀行

©上野隆文

第103回東京オペラシティ定期シリーズ

7.21 (木) 19:00開演

東京オペラシティ コンサートホール  
モーツァルト/交響曲第40番 チャイコフスキー/交響曲第4番

第882回サントリー定期シリーズ

7.22 (金) 19:00開演

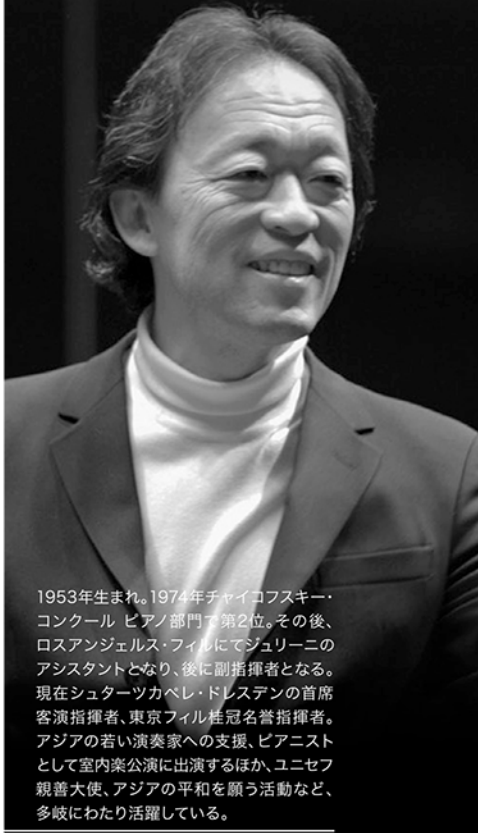
サントリーホール  
プッチーニ/歌劇「蝶々夫人」

第883回オーチャード定期演奏会

7.24 (日) 15:00開演

Bunkamura オーチャードホール  
プッチーニ/歌劇「蝶々夫人」

## 「プッチーニは音楽的にも演劇的にも天才です」チョン・ミョンフン



1953年生まれ。1974年チャイコフスキー・コンクール ピアノ部門で第2位。その後、ロスアンジェルス・フィルにてジュリーニのアシスタントとなり、後に副指揮者となる。現在シュターツカペレ・ドレスデンの首席客演指揮者、東京フィル桂冠名誉指揮者。アジアの若い演奏家への支援、ピアニストとして室内楽公演に出演するほか、ユニセフ親善大使、アジアの平和を願う活動など、多岐にわたり活躍している。

チョン・ミョンフン 指揮

—「蝶々夫人」のリハーサルを拝見しました。この作品を指揮するにあたり、どう感じてどう演奏されたいですか？

「私たち音楽家が偉大な作曲家の作品を演奏する時、すべては楽譜に書かれています。特にプッチーニは音楽的にも演劇的にも天才です。我々は彼のような偉大な作曲家のメッセンジャーにすぎない。ですからスコアの中にある全てを引き出すように試みる訳です。私はこのスコアとは長い付き合いです。この作品は私がまだ殆ど学生の頃に手がけた最初のオペラでした。私は人生のほとんどをこのオペラと一緒に生きて来ており、よく知っています。しかしそれでも、スコアから全てを引き出すのは、常に真剣に取り組むべき困難な作業なのです」

—『蝶々夫人』について観客が知っておくべき事はありますか、解釈のキーになるような事は？

「いいえ、知っておくべき事はありません。全てがあまりにも良く書かれていますので、何も知らなくてもお客さんはすべてを理解出来るでしょう」

—マエストロ・チョンにとってジャコモ・プッチーニとはどんな人でしょう？

「彼は生粋の舞台人です。彼はオペラ界のナンバー・ワンだと言ってもいいのではないのでしょうか。私にとっては、音楽で芝居を語れる人です。それもほぼ完璧に」

2015年3月、フェニーチェ歌劇場でのインタビューより



蝶々夫人  
ヴィットリア・イェオ\*



ピンカートン  
ヴィンチェンツォ・コスタンツォ\*



シャープレス  
甲斐 栄次郎\*



スズキ  
山下 牧子\*



ゴロー  
糸賀 修平\*



ボンゾ  
志村 文彦\*



ヤマドリ  
小林 由樹\*



ケイト  
谷原 めぐみ\*



合唱  
新国立劇場合唱団\*

\*ソリスト・合唱団は7.22、24のみの出演となります。

料金

SS席(限定プレミアシート) ¥15,000/  
S席 ¥10,000/A席 ¥8,500/B席 ¥7,000/C席 ¥5,500

【チケットのお申込み・お問合せ】

東京フィルチケットサービス(平日10:00~18:00)

**03-5353-9522**

東京フィルWEBチケットサービス(クレジットカード決済 24時間受付)

**http://www.tpo.or.jp/**

※演奏中及び楽章間のご入場はお断りしております。※やむを得ない事情により、出演者・演奏曲目・曲順などが変更されることがあります。※ご予約後のキャンセルは承れません。※公演中止の場合を除き、チケット代金の払い戻しはいたしませんので、ご了承ください。※未就学児のご入場はお断りしております。

さまざまな  
割引  
サービス

東京フィルフレンズ割引 …… 入会金・年会費一切無料。優先予約やチケット料金の10%OFF他さまざまな特典がございます。

車椅子割引 …… 車椅子でご来場の方は指定ブロック席にて、S席料金の50%OFFにてお楽しみいただけます。同伴者1名様も同料金となります。

特別割引 …… 身体障害者手帳をお持ちの方は、一般料金の50%OFFでお求めになれます。

学生当日券 …… 公演当日に残席がある場合、開演1時間30分前より各ホール当日券販売窓口にて、1,000円で限定数販売いたします(要学生証)。座席をお選びいただけません。

プレイガイド

■東京オペラシティチケットセンター(7/21のみ) 03-5353-9999

■サントリーホールチケットセンター(7/22のみ)  
0570-55-0017 <http://www.suntory.co.jp/suntoryhall/>

■Bunkamuraチケットセンター(7/24のみ)  
03-3477-9999 <http://www.bunkamura.co.jp/mybunkamura/>

■チケットぴあ 0570-02-9999 <http://t.pia.jp/>  
[Pコード 7/21公演:293-550 7/22公演:293-551 7/24公演:293-552]

■イープラス <http://eplus.jp/>

■楽天チケット <http://ticket.rakuten.co.jp/>

■ローソンチケット 0570-000-407 <http://l-tike.com/>  
[Lコード 7/21公演:34260 7/22公演:34261 7/24公演:34268]

■東京文化会館チケットサービス 03-5685-0650

※ソニーサービス(有料・要予約・7/21のみ) イベント託児・マザーズ 0120-788-222